

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 77/78 (1921)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

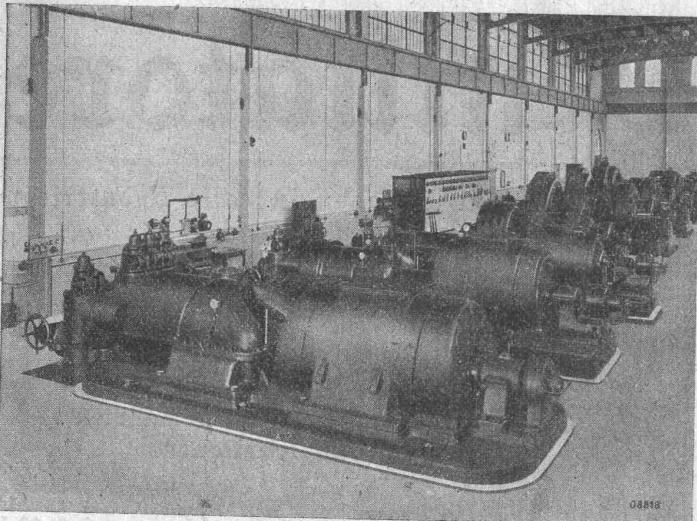
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

B B C



Dampf- und
Wasserkraftwerke
Dampfturbinen
Oberflächen- und
Gegenstrom-Misch-
kondensatoren
Wechselstrom- und
Gleichstrom-
Generatoren
Schaltanlagen

A. G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne

Schweizerische Eidgenossenschaft

Ausgabe von

6% Kassascheinen der Schweizer Eidgenossenschaft

IV. Serie, vom Jahre 1921, auf **2½** und **4½** Jahre

zur Konversion des am 15. Februar 1921 fälligen IV. 4½% Eidgenössischen Mobilisations-Anleihens von Fr. 100,000,000.— von 1916 und zur teilweisen Konsolidierung der schwebenden Schulden.

Emissionspreis: Zu pari gegen bar oder in **Konversion**.

Inhaber-Titel à Fr. 100.—, 500.—, 1000.—, 5000.— und 10,000.—.

Konversion: Im Falle der **Konversion** wird den Inhabern der erhöhte Zins à 6% schon ab 5. Januar 1921 gewährt.

Zeichnungs- und Konversions-Anmeldungen nehmen vom **20. Januar 1921 bis inklusive 5. Februar 1921** entgegen: sämtliche **Zweiganstalten** und **Agenturen** der **Schweizerischen Nationalbank**, sowie die sämtlichen **Banken**, **Bankhäuser** und **Sparkassen** der Schweiz, bei denen Prospekte und Anmeldescheine erhältlich sind.

Das Eidgenössische Finanzdepartement behält sich vor, den **Verkauf gegen bar** vor dem 5. Februar einzustellen, wenn es findet, dass die erfolgten Verkäufe im Hinblicke auf den Zweck einen genügenden Betrag erreicht haben. In diesem Falle wird eine Mitteilung in der Presse erscheinen.

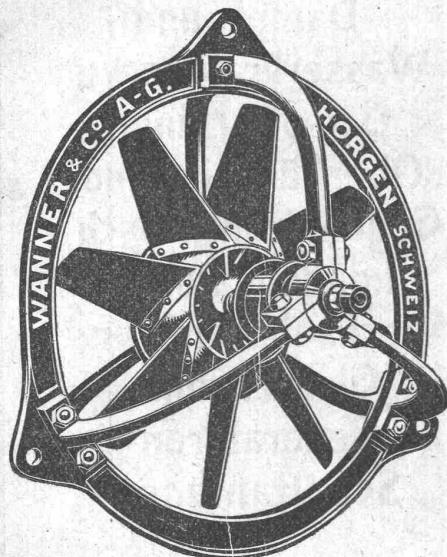
Diese 6% Kassascheine, IV. Serie, werden vom Bund jederzeit zu pari plus laufende Zinsen zur Entrichtung der eidgenössischen Kriegssteuer und der Kriegsgewinnsteuer an Zahlungsstatt genommen.

Bern, den 18. Januar 1921.

Eidgenössisches Finanzdepartement:
J. MUSY.

Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
12. Febr.	F. Kamm	Mollis (Glarus)	Erstellung e. Rollbahnanl. (280 m Länge, 600 mm) u. Lieferung v. 12 Kippwagen
13. "	Elektrifizierungsbur. SBB	Luzern	Lieferung von 150 km mehradrige Niederspannungs-Starkstrom-Bleikabel.
19. "	Oberingenieur der SBB	Zürich	Bauarbeiten zur Vergrösserung der Abfertigungsbaute im Bahnhof Zürich:
15. März	Brückeni genieur d. SBB	Basel	Erstellung von 6000 m ² Perrondächer im Personenbahnhof Biel.
30. April	Bolliger & Cie.	Zürich	Aufsteigendes Mauerwerk am Pont Butin in Genf u. Tunnel im Zufahrtsdamm.



Ventilatoren

und Ventilations-Anlagen für alle Industriezweige,
sowie

Entnebelungs-Anlagen, Tröckne-Anlagen, Luft-
heizungs-Anlagen, Pneumatische Transport-
Anlagen, Späne- und Staubabfuhrungs-An-
lagen, Luftturbinen und Blechrohrleitungen
nach

eigenen, langjährig bestbewährten
Spezial-Konstruktionen.

Wanner & Co. A.-G., Horgen

Steinbrecher Sandwalzwerke Ziegeleimaschinen

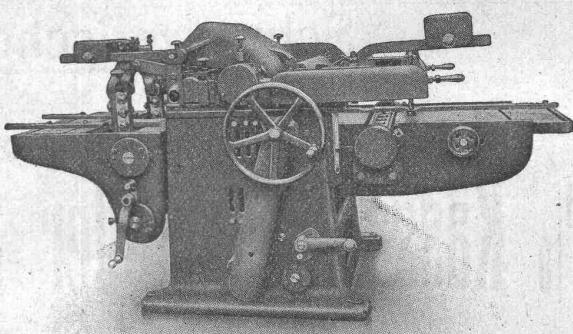
Kleemann's Fabriken, Obertürkheim
(Deutschland)

Prima Wasserstandsgläser

sehr widerstandsfähig gegen schroffen Tem-
peraturwechsel und hohe Dampfspannungen
Oeler - Vasen, Schaugläser, Wasserstandsschutzgläser
mit und ohne Drahteinlage
Spezialität: Technische Glasartikel
empfehlen

W. N. Gerber & Cie., vorm. J. G. Cramer
Glasbläserei und Thermometerfabrik
Zürich 1, Spiegelgasse 7.

Rauschenbach



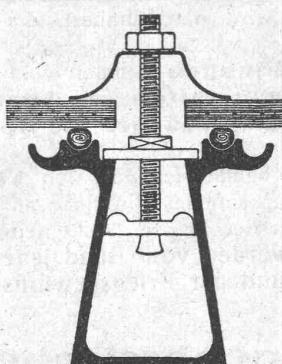
Moderne Holzbearbeitungs-Maschinen und Transmissionen.

Maschinenfabrik Rauschenbach A.G.
Schaffhausen.

Kittlose Glasdächer

System Zimmermann

Sprosse „Fortuna“ →



Walther & Müller

Telephon Nr. 912 Bern Telegr.: Walthermüller

Eigenes technisches Bureau
Eigene Lager und Fabrikation
Verlangen Sie unsern Besuch

Vertreter in:
Zürich Frauenfeld
P. Appel, Limmatstr. 55 Tuchschmid's Erben
Telephon: Selna 66.54 Telephon Nr. 70
Basel
J. Pfister, Ing., Petersgraben 61, Telephon 11.14

A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus in Horgen

Bedeutendstes schweizerisches Unternehmen für die Herstellung von Sitzmöbeln und Tischen in gesägter und gebogener Ausführung in jeder Art und für jeden Zweck.

Spezialität: Massenbestuhlungen für Säle, Theater, Kinos etc.

Fabriken in Horgen und Glarus.

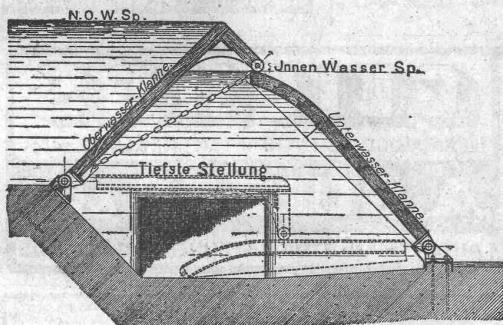
Baumann, Koelliker & Co.

Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie

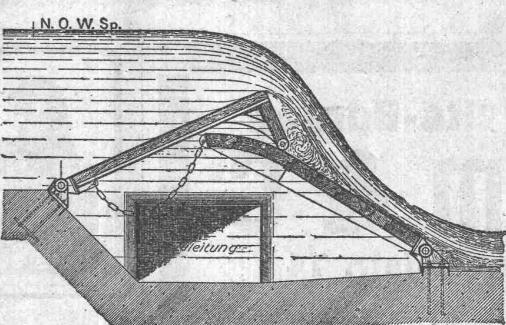
Zürich 1

Kontaktleitungen elektrischer Bahnen

Höchste Stellung.



Zwischen-Stellung.



Hydraulisches

Dachwehr

mühelos bedienbar durch Stauwasser, keine Pfeiler und Dienststege, bestens bewährt bei starkem Eisgang.

Ingenieurbureau
Huber & Lutz
Zürich.



Kranenseile Transmissionsseile imprägnierte, witterfeste Gerüstseile Dichtungsstricke

erstklassig, aus bestem italienischem Kernhaf, ferner:
roh und imprägniert in jeder Dicke. — Verlangen Sie
Muster und Preise von der mechanischen Seilwaren-,
Bindfaden und Riemensfabrik

Meister & Comp., Rüegsau (Kt. Bern).

Gegründet 1869.

Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie., Näfels

Abteilung Eisenhochbau:

Brücken, Hochbauten, Reservoirs, Maste, etc. etc.

Abteilung Maschinenfabrik und Giesserei:

Mechanische Förderanlagen, Schleusen- und Wehranlagen, Krane aller Systeme, Maschinen- u. Bauguss.

**Drahtseilbahnen
Elektrohängelbahnen
Hängelbahnen**
mit Seilbetrieb
**Transport- und
Verlade-Anlagen**
jeder Art bis zu den
grössten Leistungen
Generalvertretung für die Schweiz:
Fr. Waldherr, Zürich, Seefeldstr. 120



J-Pohlig A-G-Cöln

**Patentanwalts-Bureau
E. Blum & C°**
Zürich 1, Bahnhofstr. 74

Patentverkauf od. Lizenzabgabe

Die Inhaber der Schweizerpatente
No. 51445, Verfahren zur Erzeugung beständig brennender Lichtbögen,
No. 65951, Procédé et appareil pour le traitement thermique des lingots d'acier,
No. 72252, Vorrichtung zum wirkungsvollen Ausnützen des wirkenden gasförmigen Mediums bei Oeven, die für den Gebrauch bei der Herstellung von Kacheln, Ziegeln, Ziegelsteinen, Töpferwaren und analogen Waren, zum Brennen, Kühlen und zu anderen Zwecken geeignet sind,
No. 72871, Motor mit zwei im Zylinder hin- und hergehenden Rohrschiebern,
No. 73710, Kugelkäfig für Kugellager,
No. 81000, Verfahren und Maschine zum Geraderichten von in Ringen aufgewickeltem Metalldraht,
No. 81801, Verfahren und Maschine zum Biegen von Metalldraht in Oesen,
No. 87830, Vorrichtung an Regulatoren mit einem auf ein Regulierorgan arbeitenden Servomotor zur Veränderung des Druckes in letzterem, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs der Patente, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation der Patentgegenstände in der Schweiz.
Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das

**Patentanwalts-Bureau
E. Blum & Co.**
Bahnhofstrasse 74, Zürich 1.

CЛИЧЕС
FÜR KATALOGE, ZEITSCHRIFTEN, REKLAME, etc.
A. SULZER & CO.
AUTOTYPPIEN-STRICHÄTZUNGEN-GALVANOS

S. Rickert & Cie., Zürich

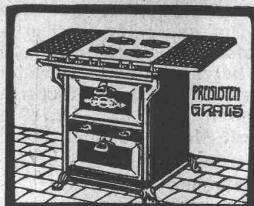
Telephon Selnau 14.15 — Schützengasse 19
Fein- und Grobbleche, Qualitätsbleche
Betoneisen, Walzdraht u. Rohmetalle.
Waggonladungen direkt ab Werk.

Cliché s → **Armbüster &
Söhne**
Obere Zäune 19. Zürich.
Tel. 6365



ASPHALT-ARBEITEN FLACHE BEDACHUNGEN WASSERDICHTE ISOLIERUNGEN

Gysel & Cie., Asphaltfabrik Käpfnach A.G. **Horgen (Zch.)**
Telephon Nr. 24 Telegramme: Asphalt



**OFENFABRIK
SURSEE**
**GASHERDE
IN ALLEN GRÖSSEN**
**Nachweisbar
sparsamste
leistungsfähigste
aller Systeme**

Zur Fabrikation von Kunststeinen, fertig zubereiteter

Kunststeinsand

in Säcke gefüllt, kann fortwährend aus dem bekannten Muschelsteinbruch „Steinhof“, Othmarsingen in grossen und kleinen Quantitäten bezogen werden.

Theodor Bertschinger, Lenzburg
Hoch- und Tiefbau-Unternehmung

R. DIETRICH & C° A.-G., ZÜRICH

Fabrik mit Geleise-Anschluss in Altstetten. Telephon: S. 1890

Grosses Lager in Maschinenoelen jeder Art.

Elektromotoren-Oele — Turbinen-Oele — Dampfzylinder-Oele

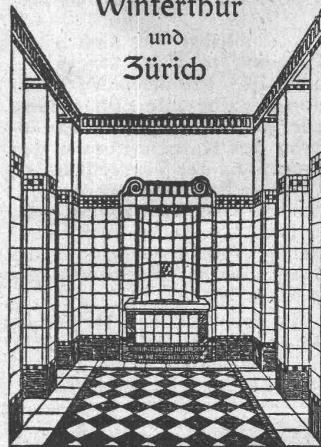
Automobil-Oel und Motorwagenfett

Wasserlösliches Bohröl — Bodenöl — Leinöl

Bodenwichse — Schmierseife — Carbofine etc. etc.

Georg Streiff & C°

Winterthur
und
Zürich



Spezialgeschäft für keramische
Boden- und Wandbeläge

**H. HEER & Co.
OLTEN**

SPEZIALITÄT

Gelochte und
gepresste Bleche

Baumaterialien aller Art

Prima Rohrgewebe (Rohrmatten aller Art)

stets prompt und äusserst preiswert, liefert

„Optima“ Fabrik und Handelsgesellschaft m. b. H.
Mannheim, Leopoldstrasse 6. Telegramm: Optima.

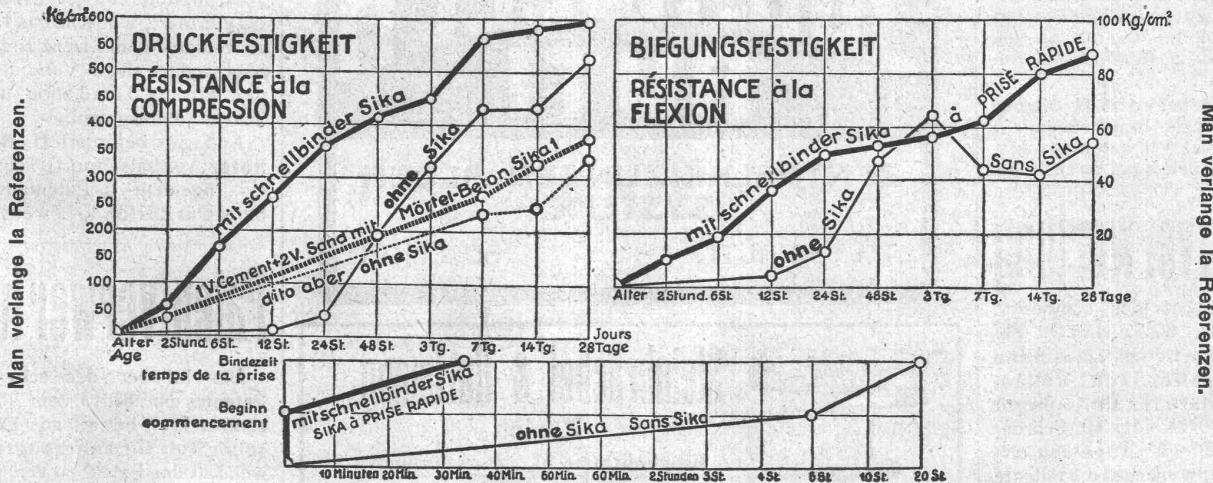
Die altbewährte Rostschutzfarbe „FERRUBRON“

für Eisenkonstruktionen aller Art, wie
Brücken, Geländer, Gasbehälter, Masten,
Stauwehranlagen, Druckrohrleitungen
etc. etc. erhalten Sie bei der Firma:

Naegely, Eschmann & Cie., Oerlikon
Lack- und Farben-Fabrik

Alleinfabrikanten für die Schweiz

SIKA-Resultate von der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt Zürich.



Die Probekörper wurden von der Anstalt selbst angefertigt. **Wasserdruck-Proben:** Bei Maximaldruck des Apparates (6 Atm.) blieben die Proben trocken. Mit schnellbindender SIKA kann während grossem Wasserdruck abgedichtet werden, selbst mittels Anstrichen.

KASP. WINKLER & C^{IE}, ALTSTETTEN-ZÜRICH.

Telephon: Selnau 3963

Fabrikation und Vertrieb chem.-bautechnischer Präparate.

Teleg.: Sika Zürich

Patentverwertung

Die Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 37519 vom 4. Februar 1907, betreffend: **Brennungsmotor mit Einrichtung zur gleichzeitigen Veränderung des Kolbenhubes u. des Volumens des Verdichtungs-, bzw. Explosionsraumes**, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Der Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 69835 vom 10. März 1914, betreffend: **Vorrichtung zum Schutze von Dampfturbinen und andern Dampfmaschinen gegen Korrosion**, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben od. anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Der Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 43041 vom 30. März 1908, betreffend: **Maschine für fortlaufenden Rotations-, Schwarz- und Farbendruck**, deren Druckwalzen u. Farbverteller zwecks leichten Auswechselns auf abhebbaren Schlitten gelagert sind, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Die Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 60592 vom 21. Februar 1912, betreffend: **Maschine zum Schleifen von Rollen, insbesondere für Rollenlager** und Nr. 70474 vom 10. Februar 1915, betreffend: **Kugelschleifmaschine**, wünschen die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**VEREINIGTE
DRAHTWERKE
A.G. BIEL**

EISEN & STAHL

BLANK & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERKANT, SECHSKANT & ANDERE PROFILE
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRICATION & FAONDREHERHEIT
BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABGEDREHT
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL
BIS ZU 300 mm BREITE
VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ, LANDESAUSSTELLUNG BERN 1916

Moderne INDUSTRIEBAUTEN

mit der Zeit angepassten Ausführungen
projektiert rasch und wirtschaftlich

H. KNOBEL, ZÜRICH 6
Weinbergstrasse 53a Telephon: Hottingen 29.48

Ingenieur- und Architektur - Bureau

SPEZIAKKONSTRUKTIONEN:

1. Anlagen für Textilindustrie
2. Gebäude für Elektrochemie
3. Werkstätten für Maschinenbau
4. Giessereien und Montierungshallen

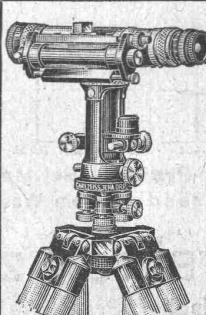
Keine Unternehmung

JOH. MÜLLER RUTI

ZENTRALHEIZUNGEN ALLER
SYSTEME

TEL. 30 RUTI.

160 CHUR



Steinbrüchel & Hartmann

Zürich

Bahnhofstrasse 51, „Merkatorium“

**Zeiss - Nivellier-
Instrumente**

Tachymeter
Theodolite
Rechenschieber
Planimeter
Prismenfeldstecher (125 Fr.)

Junger, zuverlässiger, diplom. **Bauingenieur**, Schweiz, Münchner Diplom, guter Statiker und Konstrukteur, sucht Stelle bei ganz bescheid. Anspr. Noch ohne Praxis, da erst a. d. Hochschule entlassen. Off. u. Z.O. 139 bef. Rudolf Mosse, Zürich.

Erfahrener, diplomierte

INGENIEUR

(Schweizer, 28 Jahre), möchte sich, zwecks Uebernahme von Vertretungen mit erstklassiger Firma in Verbindung setzen. Französisch und Deutsch sprechend. Gute englische Kenntnisse. — Offeren unter Chiffre S. 763 X. an Publicitas S. A., Genf.

Zum Verkauf

Ein kompletter
Nivellierapparat
mit **Stativ**
und
eine Kreuzscheibe
mit **Stativ**

alles wenig gebraucht, wird ganz billig abgegeben bei

Schneider, Handlung
Eglisau.

Per sofort zu verkaufen

1 noch gut erhaltener 20 PS

Petrolmotor

Offeren unter Chiffre Z. Z. 125
befördert
Rudolf Mosse, Zürich.

Patentverwertung

Der Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 71484 vom 2. März 1915, betreffend: „**Werkzeugmaschine**“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Der Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 85013 vom 27. Dezember 1917, betreffend: **Elastischer Reif für Fahrzeugräder**, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Le Département des Travaux Publics du Canton de Genève

met en soumission les travaux de la partie en élévation du

Pont Butin sur le Rhône

et le tunnel sous le remblai d'accès côté St. Georges.

Toute Entreprise suisse établie en Suisse depuis cinq ans peut soumissionner. Le dossier de soumission peut être retiré pendant le mois de Février au Département des Travaux Publics, 6 Rue de l'Hôtel de Ville au 3^{me}, à partir du lundi 31 Janvier 1921, contre versement préalable d'une finance de fr. 50.— qui sera remboursée aux dépositaires d'une soumission. En cas d'envoi par la Poste, prière d'ajouter fr. 3,00.

Pour renseignements, s'adresser au Département même ou à Messieurs J. BOLLIGER & Cie., Ingénieurs à Zurich, Tödistr. 65, et H. GARCIN, Architecte à Genève, 7 Rue de l'Université.

Les soumissions devront parvenir au Département avant le 30 Avril 1921.

Genève, le 25 Janvier 1921.

Le Conseiller d'Etat Chargé du Département des Travaux Publics de Genève:
A. Perréoud.

Die Einwohnergemeinde Wangen an der Aare

beabsichtigt einige

Bedürfnisanstalten (Pissoirs)

erstellen zu lassen. Nähre Auskunft erteilt und nimmt Offerten mit Planskizzen entgegen Herr Johann Kämpfer, Präsident der Baukommission Wangen a/A.

Commune de Monthey

La Commune de Monthey ouvre un concours d'idées pour l'élaboration d'un

Plan d'avenir

Le concours est ouvert aux techniciens de nationalité Suisse établis dans les cantons du Valais, Genève, Vaud, Neuchâtel et Fribourg.

Une somme de onze mille francs sera répartie entre les 5 ou 7 projets primés.

Délai d'inscription: 28 février 1921.

Délai pour le dépôt des projets: 15 juin 1921. Pour documentation s'adresser au Secrétariat communal de Monthey.

Zu kaufen gesucht

gut erhaltene, betriebsfertige

Bauwinde

für elektrischen Antrieb für einen Seilzug von 1000 kg. Offerten unter Chiffre Z. S. 243 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Zu verkaufen

2 Eisenfenster

verglast, 180 cm breit, 355 cm hoch, Füllung: 3 vertikale und 6 horizontale Teile, mit kompletten Rolläden und Führungen. Beides gebraucht, aber in sehr gutem Zustand. Anfragen unter Chiffre Z. S. 168 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Für die
Reparatur e. Klappenwehres

in zentralschweizerischem Flusslauf wird kleinerer, tüchtiger, im Wasserbau erfahrener

Unternehmer

gesucht. Gefällige Anfragen unter Chiffre Z. U. 245 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Erfahrener, energisch. Bautechniker

in allen Preiskalkulationen durchaus selbständig, praktisch u. theoretisch sucht

in Baugeschäft oder Architekturbureau sofort oder auf 1. April Stellung. Offerten unter Z. R. 285 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Elektro-Techniker

Schweizer, mit reichen theoretischen und praktischen Kenntnissen, mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit in in- und ausländischen Maschinenfabriken, drei Landessprachen und mit guten Vorkenntnissen des Englischen, sucht selbständigen Posten im In- oder Ausland. Offerten unter Chiffre H. 211 A. an Publicitas A.-G., Aarau.

Korrektion des Staudenerbaches

Bauausschreibung

Der Gemeinderat von Grabs eröffnet hiemit Konkurrenz über die Ausführung der Korrektion des Staudenerbaches im Kostenvoranschlag von rund

226,000.— Franken

Pläne, Bedingnisheft und Vorausmasse liegen auf der Gemeinderatskanzlei Grabs zur Einsicht auf. Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Korrektion des Staudenerbaches“ an das Gemeindeamt Grabs bis spätestens den 13. Februar 1921 einzureichen Grabs, den 27. Januar 1921.

Der Gemeinderat.

Zu verkaufen

Kompressoren-Anlage

fahrbar, mit 2 Stufen-Luft-Kompressor und 20 PS Benzimotor, für 2 cbm/min angesaugte Luft, 6 Atm. Ueberdruck, Windkessel 3,8 cbm Inhalt, Gewicht komplett 6600 kg. Der Motor ist so stark berechnet, dass die Maschine gleichzeitig auch als Kraftmaschine benutzt werden kann, z. B. für Steinbrecher. Anfragen unter Chiffre Z. R. 167 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Ia. Carbolineum

fetthaltig, liefert billigst

J. Stahel-Keller, Oberwinterthur

Chemische und Seifenfabrik.

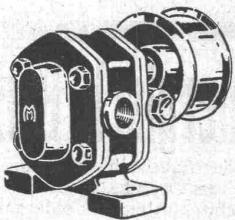
VERMESSUNGEN

F. GUGGISBERG, Ingenieur &
Grundbuchgeometer THUN

ABSTECKUNGEN

Maag-Zahnräder A.-G.

Zürich 5



Zahnräder für alle
Industrien

Gehärtete Stahlräder mit
geschliffenen Zähnen
Tourenreduktions-
getriebe
Zahnradpumpen



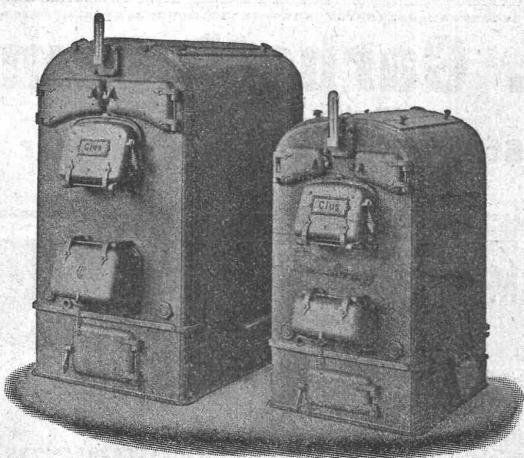
Gebrüder Rüttimann Elektrische Unternehmungen

Zug -- Lausanne
Spezial-Geschäft für

FREILEITUNGEN



GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN •



Cluser Heizkessel

Für Warmwasser- und Niederdruck-Dampf-
heizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.
Einfache Bauart und Aufstellung.
Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

Ueber 9000 Cluser-Kessel im Betriebe.

Radiatoren

55 verschiedene Modelle.

Rippenheizröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke,
Wärmetische, Ventile, Formstücke und Flanschen.
Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.